

Chantunet rumauntsch

Autor(en): **Planta-Wildenberg, Otto**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways**

Band (Jahr): **4 (1930)**

Heft 9

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-780550>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

VISION D'AUTOMNE

Savez-vous où l'automne révèle le mieux sa splendeur? Dans le vignoble suisse, au milieu de cette ceinture de pampres qui encadre nos lacs et s'étale sur les coteaux au pied desquels bruissent nos fleuves et nos rivières. C'est là que la nature prodigue le plus sa palette et que les couchers de soleil sont étonnants de teintes et de demi-teintes, de nuances et de demi- nuances.

Les paysages de notre vignoble suisse offrent une diversité incroyable: grâce florentine dans le Pays de Vaud, somptuosité espagnole à certains endroits du Valais, douceur angevine sur les bords des lacs de Neuchâtel, Bienne et Morat, aspects siciliens des parchets tessinois où pousse le *nostrano* dont on est si fier là-bas. Je connais des perspectives du Mandement genevois qui évoquent la Bourgogne, telle colline zurichoise qui rappelle les environs du lac de Garde, avec la fraîcheur perlée en plus. Les vignobles de la «Herrschaft» grisonne et du Rheintal saint-gallois sont un prologue au couloir classique du Rhin, et des éperons rocheux ressemblent singulièrement à la Lorelei, entourée de légendes.

Passez par nos villages du vignoble suisse pendant les vendanges, par ces villages resserrés sur eux-mêmes pour ménager la terre nourricière. Aux venelles fraîches et étroites, pleines d'une ombre bleue comme les ruelles du Maroc, vous sentirez la saine odeur du raisin qu'on foule sur le pressoir; vous respirerez les effluves capiteux du moût qui fermente déjà dans l'obscurité propice et mystérieuse de la cave. Sortez du village, prenez les chemins encombrés de «bossettes» ou de «gerles». Grimpez le roide escalier de pierre qui mène à la vigne: les vendangeuses, courbées sur les souches dès l'aube, emplissent les seilles; les «brantards» circulent, pesamment chargés. La population de nos



Au Château de Salenegg à Maienfeld

vignobles est généreuse: si l'année est bonne, elle vous offrira volontiers une grappe. Plus le raisin colle, plus il est doux et plus le vin sera bon. Le raisin, ce fruit exquis, est aussi le plus sain. Il renferme des vertus étonnantes et la cure de raisins, prescrite par les médecins, fait merveille. Seulement, pour que la cure soit vraiment efficace, il faut manger la grappe dans le vignoble même.

Race gaie, tenace, optimiste, le vigneron suisse se distingue aussi par sa vivacité. Il se laisse aller volontiers à l'espérance. Il affronte le gel, les maladies de la vigne, la grêle. Il joue chaque année son «va-tout», car les souches anéanties au printemps doivent cependant être soignées comme si elles portaient les plus riches promesses. Mais, lorsque la récolte est abondante, le vigneron oublie ses peines. Ainsi ces mères qui mettent au monde, au milieu des souffrances, un tout bel enfant. *Henri Laeser.*



Un joli coin dans les vignes vaudoises *Phot. Schnegg*

est abondante, le vigneron oublie ses peines. Ainsi ces mères qui mettent au monde, au milieu des souffrances, un tout bel enfant. *Henri Laeser.*

CHANTUNET RUMAUNTSCH

LA NEGLA

Eu clei üna negla hoz in daman.
Tuot frais-cha tramet eu quell' a Maria.
Il pitschen mess füt bain avisà:
Nu dir da chi la fluorina gnia!

La saira esa tramagl da sun.
Eu guard intuorn e vez a Maria;
Ma negla nina vi da seis pet
Ed ella gmand cotschna 'm salüid' e ria.

*Otto Planta-Wildenberg
(Musa Ladina P. L.)*

Vendanges à Sargans. *Phot. Engol*

